RÅDETS DIREKTIV 93/60/EØF

af 30. juni 1993

om ændring af direktiv 88/407/EØF om fastsættelse af de veterinærpolitimæssige krav i forbindelse med handelen inden for Fællesskabet med frosset tyresæd og indførsel heraf og om udvidelse af det til at omfatte frisk tyresæd

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab, særlig artikel 43,

under henvisning til forslag fra Kommissionen (1),

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet (2),

under henvisning til udtalelse fra Det Økonomiske og Sociale Udvalg (3), og

ud fra følgende betragtninger:

Ved direktiv 88/407/EØF (4) fastsættes der dyresundhedsmæssige bestemmelser for handelen inden for Fællesskabet med frosset tyresæd og indførsel heraf;

ved artikel 4 i nævnte direktiv fastsættes der midlertidige foranstaltninger for handel med sæd fra tyre, der er seropositive over for rhinotracheitis infectiosa bovis (IBR); disse bestemmelser skulle tages op til fornyet behandling på grundlag af en rapport fra Kommissionen; ifølge denne rapport er det nødvendigt senest i 1998 at afvikle tyre, der var seropositive, eller som havde ukendt status forud for vaccinationen på tyrestationen, og at bevare muligheden for at vaccinere på tyrestationer fremover; nævnte artikel 4 bør derfor ændres;

fra august 1991 blev rutinemæssig vaccination mod mund- og klovesyge indstillet i Fællesskabet; direktiv 88/407/EØF bør derfor ændres for at tage højde for dette; som følge af denne udvikling kan der også handles med frisk tyresæd efter harmoniserede bestemmelser;

der bør foretages yderligere ændringer i nævnte direktiv for at tydeliggøre nogle spørgsmål og tage højde for ændringer i den tekniske viden, navnlig med hensyn til behandling af tyre mod leptospirose, og for at rette bestemmelserne vedrørende brucellose, tuberkulose og leukose ind efter direktiv 64/432/EØF (5);

bilagene bør kunne ændres efter en procedure, der indebærer et nært samarbejde mellem medlemsstaterne og Kommissionen i Den Stående Veterinærkomité —

UDSTEDT FØLGENDE DIREKTIV:

Artikel 1

Direktiv 88/407/EØF ændres således:

1) i titlen og i artikel 1 udgår ordet »frosset«

2) artikel 4, stk. 1, affattes således:

»1. Med forbehold af stk. 2 tillader medlemsstaterne indførsel af sæd fra tyre, der har reageret negativt på serumneutralisationsprøven eller ELISA-prøven for rhinotracheitis infectiosa bovis/vulvovaginitis infectiosa pustulosa bovis eller positivt efter vaccination i overensstemmelse med dette direktiv.

Medlemsstaterne kan indtil den 31. december 1998 tillade indførsel af sæd fra tyre, der har reageret positivt på serumneutralisationsprøven eller Elisa-prøven for rhinotracheitis infectiosa bovis/vulvovaginitis infectiosa pustulosa bovis, og som ikke er vaccineret i overensstemmelse med dette direktiv.

Hver sending skal i så fald underkastes en undersøgelse med indpodning på levende dyr og/eller en virusisolationsprøve.

Dette krav skal ikke opfyldes for sæd fra dyr, der inden den første rutinemæssige vaccination på tyrestationen har reageret negativt på prøverne i første afsnit. Imidlertid skal sæd fra dyr, der er blevet nødvaccine-

(1) EFT nr. C 324 af 10. 12. 1992, s. 13.
(2) EFT nr. C 72 af 15. 3. 1993, s. 153.
(3) EFT nr. C 108 af 19. 4. 1993, s. 12.
(4) EFT nr. L 194 af 22. 7. 1988, s. 10. Direktivet er senest ændret ved direktiv 90/425/EØF (EFT nr. L 224 af 18. 8. 1990, s. 29).
(5) Rådets direktiv 64/432/EØF af 26. juni 1964 om veterinærpolitimæssige problemer ved handel inden for Fællesskabet med kvæg og svin (EFT nr. L 121 af 29. 7. 1964, s. 1977/64). Direktivet er senest ændret ved direktiv 92/102/EØF (EFT nr. L 355 af 5. 12. 1992, s. 32).

ret, efter at der har vist sig udbrud af rhinotracheitis infectiosa bovis, underkastes en virusisolationsprøve.

Undersøgelserne kan efter bilateral aftale foretages enten i det sædopsamlende land eller i bestemmelseslandet.

Mindst 10 % af den enkelte sædopsamling (foretaget med mindst fem strå) skal underkastes prøven.

Efter fremgangsmåden i artikel 18 fastsættes der protokoller for de prøver, der skal foretages i henhold til nærværende artikel.«

3) artikel 4, stk. 3, affattes således:

»3. Medlemsstaterne må ikke modsætte sig indførsel af sæd fra tyre, der er vaccineret mod mund- og klovesyge. Kommer sæden fra en tyr, der er blevet vaccineret mod mund- og klovesyge i de sidste tolv måneder forud for opsamlingen, skal 5 % af sæden fra hver opsamling (med mindst fem strå), hvis den skal sendes til en anden medlemsstat, underkastes en virusisolationsprøve for mund- og klovesyge med negativt resultat på et laboratorium i bestemmelsesmedlemsstaten eller på et af denne udpeget laboratorium.«

4) artikel 12 affattes således:

»*Artikel 12*

Bestemmelserne i Rådets direktiv 90/675/EØF af 10. december 1990 om fastsættelse af principperne for tilrettelæggelse af veterinærkontrollen for tredjelandsprodukter, der føres ind i Fællesskabet (*), gælder for iværksættelsen og opfølgningen af den kontrol, som medlemsstaterne skal føre, og for de beskyttelsesforanstaltninger, der skal træffes.

(*) EFT nr. L 373 af 31. 12. 1990, s. 1. Direktivet er senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1601/92 (EFT nr. L 173 af 27. 6. 1992, s. 13).«

5) artikel 13 og 14 udgår.

6) i bilag A, kapitel II, tilføjes følgende afsnit i litra f), nr. i):

»Endvidere kan frosne embryoner opbevares på godkendte stationer, for så vidt:

— en sådan opbevaring er betinget af en tilladelse fra den kompetente myndighed

— embryonerne opfylder kravene i Rådets direktiv 89/556/EØF af 25. september 1989 om fastsættelse af veterinærpolitimæssige betingelser i forbindelse med handel inden for Fællesskabet med embryoner af tamkvæg samt med indførsel heraf fra tredjelande (*)

— embryonerne opbevares i særskilte opbevaringsbeholdere i godkendte sædopbevaringslokaler.

(*) EFT nr. L 302 af 19. 10. 1989, s. 1. Direktivet er ændret ved direktiv 90/425/EØF (EFT nr. L 224 af 18. 8. 1990, s. 29).«

7) i bilag A, kapitel II, litra f), affattes nr. vii) således:

»vii) hver enkelt sædportion tydeligt mærkes — eventuelt ved en kode — på en sådan måde, at opsamlingsdato, race og donordyrets identifikation samt stationens navn og donordyrets serologiske status med hensyn til rhinotracheitis infectiosa bovis/vulvovaginitis infectiosa pustulosa bovis umiddelbart kan fastslås; de nærmere kendetegn og modellen for dette mærke fastlægges efter fremgangsmåden i artikel 19.«

8) kapitel I, punkt 1, litra b), i bilag B affattes således:

»b) inden det isoleres som beskrevet under a), være udvalgt fra en besætning, som er officielt fri for tuberkulose og officielt fri for brucellose i henhold til direktiv 64/432/EØF. Dyrene må ikke forinden have været holdt i en eller flere besætninger med lavere status«

9) kapitel I, punkt 1, litra c), første afsnit, i bilag B affattes således:

»hidrøre fra en besætning, der er fri for enzootisk kvægleukose som defineret i direktiv 64/432/EØF, eller stamme fra moderdyr, der med negativt resultat er blevet underkastet en agargelimmunodiffusionsprøve, som er udført i overensstemmelse med bilag G til direktiv 64/432/EØF, efter at afkommet er taget fra moderdyret. Når dyrene hidrører fra embryontransplantation, betragtes recipienten som »moderdyr««.

10) kapitel I, punkt 1, litra d), nr. ii), i bilag B affattes således:

»ii) en serumagglutinationsprøve udført efter metoden i bilag C til direktiv 64/432/EØF med et brucellatiter på under 30 internationale agglutinationsenheder (IE) pr. ml eller en komplement-

bindingsreaktion med et brucellatiter på under 20 EØF-enheder pr. ml (20 ICFT-enheder)«

11) kapitel I, punkt 1, litra e), nr. i), i bilag B affattes således:

»i) en serumagglutinationsprøve udført efter metoden i bilag C til direktiv 64/432/EØF med et brucellatiter på under 30 internationale agglutinationsenheder pr. ml eller en komplementbindingsreaktion med et brucellatiter på under 20 EØF-enheder pr. ml (20 ICFT-enheder)«

12) i kapitel I, punkt 1, litra e), i slutningen, i bilag B udgår sætningsleddet »og der skal være foretaget en behandling mod leptospirose, hvori indgår streptomycinindsprøjtninger med et interval på 14 dage (25 mg pr. kg levende vægt)«

13) i bilag B, kapitel I, tilføjes følgende punkt:

»6. Medlemsstaterne kan dog indtil den 1. juli 1995 tillade indsættelse af kvæg fra besætninger, der er fri for brucellose, i godkendte tyrestationer. I så fald skal dyrene i ovennævnte periode underkastes en komplementbindingsreaktion med et brucellatiter på under 20 EØF-enheder pr. ml (20 ICFT-enheder) som fastsat i punkt 1, litra d), nr. ii), og litra e), nr. i).«

14) kapitel II, punkt 1, nr. ii), i bilag B affattes således:

»ii) en serumagglutinationsprøve for brucellose udført efter metoden i bilag C til direktiv 64/432/EØF med et brucellatiter på under 30 internationale agglutinationsenheder pr. ml, eller en komplementbindingsreaktion med et brucellatiter på under 20 EØF-enheder pr. ml (20 ICFT-enheder)«

15) kapitel II, punkt 1, nr. iii), i bilag B affattes således:

»iii) en serologisk undersøgelse for enzootisk kvægleukose med negativ reaktion, udført i henhold til bilag G til direktiv 64/432/EØF«

16) i kapitel II, punkt 1, nr. iv), i bilag B udgår ordene »indtil den 31. december 1992«

17) i bilag B, kapitel II, punkt 3, erstattes tredje afsnit af følgende afsnit:

»Disse bestemmelser anvendes dog ikke på seropositive tyre, som forud for deres første vaccination foretaget på tyrestationer i overensstemmelse med dette direktiv har reageret negativt på serumneutralisationsundersøgelsen eller ELISA-undersøgelsen for rhinotracheitis infectiosa bovis/vulvovaginitis infectiosa pustulosa bovis.

De i artikel 4, stk. 1, andet afsnit, omhandlede seropositive tyre skal isoleres, idet deres sæd dog kan handles inden for Fællesskabet i overensstemmelse med bestemmelserne om handel med sæd fra sådanne tyre.«

18) punkt 1, litra b), i bilag C affattes således:

»b) i) ikke er blevet vaccineret mod mund- og klovesyge inden for de sidste tolv måneder forud for opsamlingen, eller

ii) er blevet vaccineret mod mund- og klovesyge inden for de sidste tolv måneder forud for opsamlingen, i hvilket tilfælde 5 % (med mindst fem strå) af hver opsamlet sædmængde skal underkastes en virusisolationsprøve for mund- og klovesyge med negativt resultat«

19) punkt 1, litra d), i bilag C affattes således:

»d) har været holdt på en godkendt tyrestation i en sammenhængende periode på mindst 30 dage umiddelbart forud for opsamlingen, for så vidt der er tale om opsamling af frisk sæd«

20) i bilag C, punkt 1, affattes litra f) og g) således:

»f) holdes på en tyrestation, som har været fri for mund- og klovesyge i mindst tre måneder forud for og 30 dage efter sædopsamlingen eller indtil afsendelsestidspunktet, for så vidt angår frisk sæd, og som ligger midt i et område på 10 km i diameter, hvor der i mindst 30 dage ikke har været noget tilfælde af mund- og klovesyge

g) har været holdt på en tyrestation, som fra 30 dage forud for og indtil 30 dage efter sædopsamlingen eller indtil afsendelsestidspunktet, for så vidt angår frisk sæd, har været fri for kvægsygdomme, som er anmeldepligtige i henhold til bilag E til direktiv 64/432/EØF.«

21) punkt 3, nr. i), i bilag C affattes således:

»i) opbevares under godkendte vilkår i mindst 30 dage forud for afsendelsen. Denne bestemmelse gælder ikke for frisk sæd«

22) i punkt IV, nr. 4), iii), i bilag D ændres »sending« til »opsamling«

23) punkt IV, nr. 5), i bilag D affattes således:

»5) at ovennævnte sæd er opsamlet fra tyre:

i) som ikke er blevet vaccineret mod mund- og klovesyge i de sidste tolv måneder forud for opsamlingen (1), eller

ii) som er blevet vaccineret mod mund og klovesyge i de sidste tolv måneder forud for opsamlingen, og at sæden i dette tilfælde stammer fra en opsamling, hvoraf 5 % af den med henblik på handel opsamlede sæd (med mindst fem strå) med negativt resultat har været underkastet en virusisolationsprøve for mund- og klovesyge i laboratoriet ... (2)«

24) i bilag D, punkt IV, indsættes som nr. 6):

»6) at sæden har været opbevaret under godkendte vilkår i mindst 30 dage forud for afsendelsen (3).«

25) i fodnote (2) i bilag D ændres »artikel 4, stk. 1, andet afsnit,« til »artikel 4«

26) i bilag D tilføjes følgende fodnote:

»(3) Kan udelades for så vidt angår frisk sæd.«

Artikel 2

Kommissionen forelægger inden den 1. januar 1998 Rådet en rapport om dette direktiv på baggrund af de indhøstede erfaringer og den tekniske og videnskabelige udvikling navnlig inden for bekæmpelse og udryddelse af sygdomme, ledsaget af eventuelle passende forslag. Rådet tager med kvalificeret flertal stilling til disse forslag senest den 30. juni 1998.

Artikel 3

1. Medlemsstaterne sætter de nødvendige love og administrative bestemmelser i kraft for at efterkomme dette direktiv inden den 1. juli 1994. De underretter straks Kommissionen herom.

Når medlemsstaterne vedtager disse love og administrative bestemmelser, skal disse indeholde en henvisning til dette direktiv eller ved offentliggørelsen ledsages af en sådan henvisning. De nærmere regler for denne henvisning fastsættes af medlemsstaterne.

2. Medlemsstaterne meddeler Kommissionen teksten til de vigtigste nationale retsforskrifter, som de vedtager på det område, der er omfattet af dette direktiv.

Artikel 4

Dette direktiv er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Luxembourg, den 30. juni 1993.

På Rådets vegne

S. BERGSTEIN

Formand